Syllabus

Kursbeschreibung

Titel der Lehrveranstaltung	Literatur und Kinderliteratur
Code der Lehrveranstaltung	13425
Zusätzlicher Titel der Lehrveranstaltung	
Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich	NN
Sprache	Ladinisch; Italienisch
Studiengang	Einstufiger Master in Bildungswissenschaften für den Primarbereich - Abteilung in ladinischer Sprache
Andere Studiengänge (gem. Lehrveranstaltung)	
Dozenten/Dozentinnen	Prof. Dr. Paul Videsott, Paul.Videsott@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/24 Dr. phil. Francesca Mercuri, Francesca.Mercuri@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/economics-management/academic-staff/person/13335 Dott. Erika Castlunger, Erika.Castlunger2@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/16496 Dr. Jasmine Annette Dorigo, jasmineannette.dorigo1@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/36019
Wissensch. Mitarbeiter/Mitarbeiterin	
Semester	Zweites Semester
Studienjahr/e	4.
KP	12

Vorlesungsstunden	70
Laboratoriumsstunden	50
Stunden für individuelles Studium	180
Vorgesehene Sprechzeiten	36
Inhaltsangabe	Siehe die einzelnen Kursmodule.
Themen der Lehrveranstaltung	Siehe die einzelnen Kursmodule.
Stichwörter	Vergleichtende Literatur des Deutschen, Italienischen und Ladinischen KInderliteratur Lesen und Umgang mit Texten Textverständnis
Empfohlene Voraussetzungen	
Propädeutische Lehrveranstaltungen	
Unterrichtsform	Vorlesungen und LABs
Anwesenheitspflicht	Laut Studiengangsregelung
Spezifische Bildungsziele und erwartete Lernergebnisse	Das Modul vermittelt: - Wissen über die literarische Tradition sowie Kenntnis der Kinderliteratur in den ladinischen Schulsprachen; - Wissen um Gemeinsamkeiten und Unterschiede von Sprache und Kultur der ladinischen Gemeinschaften des Alpenraums; - Vertrautheit mit dem Lesen als Teil der lebenslangen Bildung des Menschen; - Kompetenz zur Interpretation literarischer Texte, auch mit hohem geistigem und emotionellem Gehalt; - Kenntnisse der Instrumente, die das Erkennen der formalen und ästhetischen Werte der Texte ermöglichen; - Fähigkeit, in der Arbeit mit Literatur und Kinderliteratur den kulturellen Austausch zu fördern; - Fähigkeit, Texte und Bücher für Kinder und Jugendliche auswählen zu können; - Fähigkeit, Texte in verschiedenen Formen der Paraphrase und des Kommentars auf unterschiedlichen Niveaus der Sprachbeherrschung zu behandeln;

	- Fähigkeit, Lesen mit Schreiben zu verbinden und mit Gelesenem kreativ umzugehen; - Fähigkeit, Kinder im Kindergarten mit Formen der Schriftkultur vertraut zu machen; - Kenntnisse über die Kommunikationsformen in den Medien; - Fähigkeit, literarische Produkte aus den verschiedenen ladinischen Gebieten im Alpenraum zu vergleichen. Das Modul hat aufgrund der besonderen Form des ladinischen Schulsystems eine starke komparatistische Ausrichtung. Erwartete Lernergebnisse und Kompetenzen: Wissen und Verstehen der schulrelevanten Inhalte der Literaturen der ladinischen Schulsprachen sowie der wichtigsten historischen Entwicklungen der Kinderliteratur. Anwenden von Wissen und Verstehen indem Verbindungen zwischen den drei Literaturen erkannt und vertieft werden können sowie (Kindergarten)Kinder mit ersten Formen des Literarischen vertraut gemacht und Grundschüler zum Lesen motiviert werden können. Eigenständiges Urteilen ausgedrückt durch Reflexions-, Diskussions- und Vertiefungskompetenz der behandelten Inhalte (z.B. das Erkennen und differenzierte Einsetzen von pädagogisch wertvoller Kinderliteratur) sowie durch die Verwendung einer angemessenen und wissenschaftlich stringenten Sprache in den mündlichen sowie schriftlichen Äußerungen. Kommunikationsfähigkeit ausgedrückt durch die Fähigkeit, in effizienter und argumentativer Weise sowohl mündlich wie schriftlich das erworbene Wissen präsentieren zu können sowie durch die Fähigkeit, Entscheidungen für den Einsatz von ausgewählten Texten argumentativ begründen zu können. Lernstrategien

	ausgedrückt durch die Fähigkeit, mittels des erworbenen Wissens die behandelten Thematiken autonom vertiefen, ausbauen und aktualisieren zu können.
Spezifisches Bildungsziel und erwartete Lernergebnisse (zusätzliche Informationen)	
Art der Prüfung	Die Kompetenzen werden sowohl während des Kurses mittels Arbeitsaufträge und schriftlicher Zwischentests (in Form von offenen und/oder geschlossenen Fragen) als auch am Ende des Kurses mittels einer schriftlichen Endprüfung überprüft. Die Prüfung berücksichtigt die Qualität der erledigten Arbeitsaufträge, der Zwischenprüfungen und der Mitarbeit während der Lehrveranstaltungen.
Bewertungskriterien	Der Kurs sieht die Zuweisung einer einzigen Schlussbewertung vor, die sich aus dem Ergebnis mehrerer Teilprüfungen zusammensetzen kann. Im Einzelnen werden bei den Arbeitsaufträgen ihre Qualität (inhaltlich wie formal), die Originalität und die Kreativität der Arbeiten, der Praxisbezug, die Fähigkeit zur Reflexion und zur Übertragung des Erlernten auf neue Gegenstände und der sprachliche Ausdruck bewertet, bei den schriftlichen Zwischentests die Korrektheit der Inhalte, die Klarheit der Argumentation, die Pertinenz der Antworten, die Angemessenheit der Sprache sowie ihre formale Korrektheit. Im Fall einer negativen Beurteilung des Gesamtmoduls werden allenfalls positiv bewertete Modulteile beim nächsten Antritt zur Modulprüfung angerechnet. Bitte beachten Sie aber, dass eine negative Beurteilung auch in diesem Fall in die Zählung der Prüfungsversuche einfließt. Laut Prüfungsordnung führt das dreimalige Antreten ohne zu bestehen zu einer Sperrung für drei Prüfungstermine. (sehen Sie dazu auch den Artikel 6, Absatz 4 der gültigen Prüfungsordnung).
Pflichtliteratur	Videsott, Paul: *Primi usi scritti del ladino*. In: Videsott, Paul; Videsott, Ruth; Casalicchio, Jan (eds.): Manuale di Linguistica ladina. Berlin: De Gruyter (2020) 273-291 [Manuals of Romance Linguistics] Bernardi, Rut: *Panoramica della letteratura ladina*. In: Videsott,

	Paul; Videsott, Ruth; Casalicchio, Jan (eds.): Manuale di Linguistica ladina. Berlin: De Gruyter (2020) 292-317 [Manuals of Romance Linguistics] Lettura di un'opera della letteratura ladina (di almeno 50 pagine stampate) e presentazione scritta dell'autore e del contenuto. Jentgens, S. (2016). *Lehrbuch Literaturpädagogik. Eine Einführung in Theorie und Praxis der Literaturvermittlung.* Weinheim, Basel: Beltz Juventa (die Seitenangaben erhalten die Studierenden zu Semesterbeginn).
Weiterführende Literatur	Weitere Literatur wird den Studierenden während der Lehrveranstaltungen bekanntgegeben. Nel corso del laboratorio vengono caricati su TEAMS contributi accademici su temi specifici.
Weitere Informationen	
Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDGs)	Weniger Ungleichheiten, Hochwertige Bildung

Kursmodul

Titel des Bestandteils der Lehrveranstaltung	Vergleichende Literatur der ladinischen Schulsprachen
Code der Lehrveranstaltung	13425A
Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich	FLMR-01/B
Sprache	Ladinisch
Dozenten/Dozentinnen	Prof. Dr. Paul Videsott, Paul.Videsott@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/24
Wissensch. Mitarbeiter/Mitarbeiterin	
Semester	Zweites Semester
KP	3

Verantwortliche/r Dozent/in	
Vorlesungsstunden	30
Laboratoriumsstunden	0
Stunden für individuelles Studium	45
Vorgesehene Sprechzeiten	9
Inhaltsangabe	Le curs trasmët les conescënzes de basa che reverda la leteratöra di lingac scolastics dla scola ladina (ladin, talian, todësch).
Themen der Lehrveranstaltung	Le scomenciamënt dl scrí (leterar) por talian, todësch y ladin Le svilup dl scrí por ladin paridlé cun chël dl todësch y dl talian Comparaziun de tesc y tendënzes leterares tla leteratöra ladina, todëscia y taliana Presentaziun dl laur di auturs plü rapresentatifs dla leteratöra todëscia, taliana y ladina Le romantizism tl'Europa y tla Ladinia Te tëmp de transiziun ala modernité Fenomens de intardiamënt y de inovaziun Deviaziuns y simultaneité di svilups leterars Le problem dla leteratöra ti lingac de mendranza Globalizaziun y leteratöres de mendranza
Unterrichtsform	Leziun telematica a destanza La leziun tol ite letöres y analises de tesc
Pflichtliteratur	Videsott, Paul: *Primi usi scritti del ladino*. In: Videsott, Paul; Videsott, Ruth; Casalicchio, Jan (eds.): Manuale di Linguistica ladina. Berlin: De Gruyter (2020) 273-291 [Manuals of Romance Linguistics] Bernardi, Rut: *Panoramica della letteratura ladina*. In: Videsott, Paul; Videsott, Ruth; Casalicchio, Jan (eds.): Manuale di Linguistica ladina. Berlin: De Gruyter (2020) 292-317 [Manuals of Romance Linguistics]
Weiterführende Literatur	

Kursmodul

Titel des Bestandteils der Lehrveranstaltung	Lesen und Umgang mit Texten, Textverständnis, Erzählen und miteinander Reden (Lab.)
Code der Lehrveranstaltung	13425B

Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich	ITAL-01/A
Sprache	Italienisch
Dozenten/Dozentinnen	Dr. phil. Francesca Mercuri, Francesca.Mercuri@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/economics-management/academic-staff/person/13335
Wissensch. Mitarbeiter/Mitarbeiterin	
Semester	Zweites Semester
KP	2
Verantwortliche/r Dozent/in	
Vorlesungsstunden	0
Laboratoriumsstunden	20
Stunden für individuelles Studium	30
Vorgesehene Sprechzeiten	6
Inhaltsangabe	Das Laboratorium befasst sich mit der Lesefähigkeit in ihren verschiedenen Dimensionen: - theoretische und operative Leitlinien für pädagogische und didaktische Maßnahmen zur Förderung des Lesens; - Analyse der Merkmale von Texten und Veränderungen je nach Altersklasse; - Klassifizierung der wichtigsten Themenbereiche in der Kinder- und Jugendliteratur; - Leseerziehung und pädagogische Kontinuität zwischen Schule, Familie und Umgebung.
Themen der Lehrveranstaltung	Kommunikation - Elemente der Kommunikation - Die Rolle des Kontextes - Verbale / nonverbale / para-verbale KommunikationLa comunicazione verbale / non verbale /para-verbale Der Text - Klassifizierung von Texten und Textsorten - Lesbarkeit und Verständlichkeit - Techniken zur Vereinfachung und/oder Erleichterung von Texten Lesekompetenz

	- Profil des "kompetenten Lesers gegenüber dem unerfahrenen Leser - Methoden der Annäherung an einen Text (schriftlich und/oder mit audiovisueller Unterstützung) - Verstehen, Dekodierungs-/Textverarbeitungsstrategien und Überprüfung Leseerziehung und Bildungskontinuität zwischen Schule, Familie und Gebiet - Schulbibliothek: gelenkte / ungelenkte Aktivitäten - Leseerziehung außerhalb der Schule (Familie und Umgebung) Ressourcen und Hilfsmittel (online) für die Lehrerausbildung und die Gestaltung von Leselehrgängen
Unterrichtsform	Partizipativer Unterricht: Beitrag zur Workshop-Aktivität (Arbeit in kleinen und großen Gruppen, praktische Übungen, Präsentationen und Diskussionen).
Pflichtliteratur	Folien, Handouts und Materialien (in Papierform und digital) sind bei Teams verfügbar
Weiterführende Literatur	auf Anfrage

Kursmodul

Titel des Bestandteils der Lehrveranstaltung	Kinderliteratur
Code der Lehrveranstaltung	13425C
Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich	PAED-01/B
Sprache	Ladinisch
Dozenten/Dozentinnen	Dr. Jasmine Annette Dorigo, jasmineannette.dorigo1@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/36019
Wissensch. Mitarbeiter/Mitarbeiterin	
Semester	Zweites Semester
KP	4
Verantwortliche/r Dozent/in	

Vorlesungsstunden	40
Laboratoriumsstunden	0
Stunden für individuelles Studium	60
Vorgesehene Sprechzeiten	12
Inhaltsangabe	Le fin dl curs é chël da dé na suravijiun di svilups storics y atuai plü importanc dla leteratöra por l'infanzia tl'area linguistica ladina, taliana y todëscia. Al gnará mostré sö de plü poscibilités de laur pedagogich y didatich cun operes leterares por mituns*mitans. De gran importanza ne é nia ma le test, mo ince d'atri elemënc mediai, suradöt l'ilustraziun. Les studëntes*I studënc dess svilupé na consapevolëza dl significat dla leteratöra por l'infanzia sciöche forma leterara autonoma y imparé da conësce aspec desvalis dla leteratöra por l'infanzia tl contest dl plurilinguism.
Themen der Lehrveranstaltung	Focus dl curs: - Ressumé dl svilup storich dla leteratöra por l'infanzia (ladin, talian, todësch) - Operes classiches dla leteratöra por l'infanzia - Publicaziuns nöies dla leteratöra por l'infanzia - Publicaziuns dla leteratöra por l'infanzia tl lingaz ladin - Publicaziuns dla leteratöra por l'infanzia ti lingac talian y todësch/te d'atri lingac - Valur pedagogich dla leteratöra por l'infanzia por le svilup di mituns*dles mitans - Leteratöra por l'infanzia y didatica: la leteratöra por l'infanzia te scolina y tla scora primara aldedaincö - Poscibilités por trasmëte operes leterares por l'infanzia te scolina y a scora - Leteratöra (plurilinguala) por l'infanzia te istituziuns formatives plurilinguales
Unterrichtsform	- Leziun (cun componëntes dialogiches y partezipatives) - Stüde, analisa y reflesciun sön operes dla leteratöra por l'infanzia - Eserzizi y atividés didatiches (individualmënter y te de pici grups) tl'adoranza dla leteratöra por l'infanzia
Pflichtliteratur	Jentgens, S. (2016). *Lehrbuch Literaturpädagogik. Eine Einführung in Theorie und Praxis der Literaturvermittlung.* Beltz Juventa.

	I numeri dles plates ti gnará comunicá ales studëntes*ai studënc al scomenciamënt dl curs.
Weiterführende Literatur	D'atra bibliografia gnará dada dant tratan le curs.

Kursmodul

Titel des Bestandteils der Lehrveranstaltung	Kinderliteratur (Lab.)
Code der Lehrveranstaltung	13425D
Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich	PAED-01/B
Sprache	Ladinisch
Dozenten/Dozentinnen	Dott. Erika Castlunger, Erika.Castlunger2@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/16496
Wissensch. Mitarbeiter/Mitarbeiterin	
Semester	Zweites Semester
KP	3
Verantwortliche/r Dozent/in	
Vorlesungsstunden	0
Laboratoriumsstunden	30
Stunden für individuelles Studium	45
Vorgesehene Sprechzeiten	9
Inhaltsangabe	La dozënta jará ite tratan le laboratore tles tematiches tratades tratan les leziuns de storia dla leteratöra por mituns y deboriada cun i studënc y les studëntes vëgnel aprofondí, valuté y svilupé metodologies por trasmëte le savëi.
Themen der Lehrveranstaltung	- Analisa dla leteratöra por mituns d'aldedaincö (libri ilustrá, romans por mituns, cunties, stories, teatri, poesies, libri sön tematiches desvalies)

	- Lauré fora proiec de letöra, promoziun ala letöra - Libri por mituns te deplü lingac, ladins y rumanc - Discusciuns y reflesciuns sön le tematiches importantes d'aldedaincö tla leteratöra por l'infanzia - Metodes de tecniches de letöra y de scritöra
Unterrichtsform	Introduziun y relaziun, eserzizi de grup, discusciun, laur te pici grups, ciaré jö y lauré fora materiai
Pflichtliteratur	Leteratöra d'oblianza Tratan le laboratore gnarál presenté deplü libri por l'infanzia
Weiterführende Literatur	